

**PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF PONTIAC**

MINUTES of the regular municipal council meeting held on Tuesday, January 17, 2012 at 8:00 p.m. at the Luskville Community centre, situated at 2024, route 148, Pontiac.
Those who were present :

Edward McCann, mayor, Dr. Jean Amyotte, pro-mayor and councillors, Roger Larose, Lynne Beaton, Inès Pontiroli and Brian Middlemiss.

Also present the director general and several ratepayers.

The meeting began at 8:00 p.m.

QUESTION PERIOD

- | | |
|----------------|---|
| Roger Larose | - Councillor Roger Larose tables a document concerning his opposition to resolution no. 11-11-932. A copy of the document is attached as an appendix to the minutes |
| Mario Lachaine | - Request for a change in zoning is submitted – Tremblay road sector |
| Nancy Maxsom | - Follow-up – NCC taxes
- Submitted a document to that effect
- Public consultations to be held in Pontiac |
| Anne Brûlé | - By-law on nuisances |
| James Riordan | - 2 new towers in Gatineau 5 km from the proposed Vidéotron tower, producing 700 mgz
- Requests that Industry Canada revise its position |
| Denis Dubé | - Follow-up – potable water
- Follow-up – Website
- Include e-mails in the register of correspondence received
- Explanation on the three-year budget and the working capital
- Storing fees – Dagua
- Requests that elected representatives submit their 3 priorities over the remainder of their mandate |

12-01-965

ADOPTION OF THE AGENDA

1. **Opening of the meeting**
2. **Floor open to public**
3. **Adoption of the agenda**
4. **Adoption of the minutes of previous meetings**
 - 4.1 Minutes of the regular meeting held on December 13th and that of the special meeting on December 20th, 2011
5. **Administration**
 - 5.1 Appropriation of credit (fixed expenses)
 - 5.2 List of invoices to pay
 - 5.3 List of fixed expenses
 - 5.4 List of incurred expenses for the month of January
 - 5.5 Agreement – Groupe Action Jeunesse – access to gym
 - 5.6 Notice of motion - to modify by-law 09-10 – procedures for council members to follow during their meetings
 - 5.7 Mandate – small claims – director general
6. **Public security**
 - 6.1
7. **Public works**
 - 7.1 Subsidy for the improvement of the municipal road network
8. **Public hygiene**
 - 8.1
9. **Urban renewal and zoning**
 - 9.1 Violations and litigious file – 144, chemin Cedarvale
 - 9.2 Notice of motion – to modify / abrogate by-law no. 04-08 concerning the price setting of permits and certificates
 - 9.3 Non-compliant work – 43, chemin du Gingembre
 - 9.4 Notice of motion – standardized by-law – alarms
 - 9.5 Notice of motion – standardized by-law concerning animals
 - 9.6 Notice of motion – standardized by-law to govern traffic, parking as well as stop signs
 - 9.7 Notice of motion – standardized by-law – to maintain public peace and order
10. **Recreation and culture**
 - 10.1
11. **Miscellaneous**
 - 11.1 SPCA Contract
12. **Various reports and correspondence**
 - 12.1 Tabling of various municipal reports: a) animals;
13. **Tabling of the registre of correspondence**
 - 13.1 Register of the correspondence received in December 2011
14. **Période de questions – Question period**
15. **Levée de la séance – Closing of meeting**

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED to adopt the agenda with the following modifications :

Additions : 7.2 Bridge – Curley lake road
9.8 Vidéotron tower
9.9 NCC – ecological corridor

Withdrawal : 9.1 Violations and litigious file – 144, chemin Cedarvale
11.1 SPCA Contract

Carried

12-01-966

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON
DECEMBER 13TH AND THAT OF THE SPECIAL MEETING HELD ON
DECEMBER 20TH, 2011**

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED to adopt the minutes of the regular meeting held on December 13th 2011 and that of the special meeting held on December 20th, 2011.

Carried

12-01-967

APPROPRIATION OF CREDIT (FIXED EXPENSES)

WHEREAS, in accordance with the requirements of the Quebec Municipal Code, and the book regarding the presentation of municipal financial information, any expense made by the municipality must be the object of an assignment for specific credits voted by the municipal council;

WHEREAS in order to standardize these requirements related to fixed expenses the assignment of credits can be made at the beginning of the fiscal year. The fixed expenses are set or inevitable expenses that we must assume by reason of a contracted obligation or the necessity to own certain goods in order to function;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT this Council authorize that the following fixed expenses be paid on reception of the invoice for the year 2012 and that a report be submitted to council at the meeting following payment of these expenses. The following expenses were either approved by council when adopting the 2012 budget or by a specific motion, or by incurring expenses, for these ends:

- remuneration of council members;
- municipal employees' salaries;
- our share of expenses at the M.R.C. des Collines-de-l'Outaouais;
- expenses for heating oil;
- expenses for electricity;
- expenses for the telephone;
- expenses for gasoline;
- insurance contract for municipal property;
- contract – legal adviser;
- caretaker's contract;
- snow removal contracts;
- contract for garbage collection;
- contract for animal control;
- contract for mowing grass;
- contract for the caretaker at the dump;
- contract for alarm central;
- contract for carpets;
- invoices paid with credit card;
- maintenance contract for the photocopier;
- maintenance contract for the stamp machine;
- maintenance contract for the computers;
- quarterly payments for the libraries;
- expenses related to postage or parcel services;
- other expenses of the same nature;
- monthly remittances to provincial and federal governments;
- vehicle registration and mechanical verification;
- chlorine for drinking water system;
- office supplies;
- contract Internet services;
- contract – exterminator;
- purchase of coffee, juice, etc.;
- contract – groupe AST;
- cleaning products;
- water testing – MRC;
- ADMQ contribution;
- payment of monies due to the auditor.

Carried

12-01-968

LIST OF INVOICES TO PAY

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Lynne Beaton

AND RESOLVED THAT this Council authorizes the payment of invoices amounting to **\$66,555.92** (see appendix in file no.102-102) for the period ending January 9, 2012 and to debit budget posts related to the expenses mentioned on said list.

Councillor Roger Larose votes against the motion because we should request more tenders.

Carried on a divided vote

12-01-969

LIST OF FIXED EXPENSES

Moved by Inès Pontiroli
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT this Council approves the list of expenses from the history of cheques which includes:

- fixed expenses;
- payments via Internet;
- the true amount of invoices paid following approval by incurring expenses or by resolution;

all for a total of **\$ 583,184.44** (see appendix) for the period ending January 10, 2012 and to debit related budget accounts for the expenses mentioned on said list.

Carried

12-01-970

LIST OF INCURRED EXPENSES FOR THE MONTH OF JANUARY 2012

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Brian Middlemiss

AND UNANIMOUSLY RESOLVED to accept the incurring expenses that appear in appendix A (see file 102-102), for a total amount of **\$ 17,557.79** taxes included.

Councillor Roger Larose votes against the motion because we should request tenders.

Carried

12-01-971

AGREEMENT – GROUPE ACTION JEUNESSE

WHEREAS the person in charge of Groupe Action Jeunesse must go out a minimum of 9 times per week to lock or unlock the gymnasium;

It is

Moved by Inès Pontiroli
Seconded by Brian Middlemiss

AND RESOLVED THAT the municipality hereby accepts the offer from Groupe Action Jeunesse for giving access to the school gymnasium at the Notre-Dame-de-la-Joie establishment for the sum of \$90.00 per week on a 50-week period over the period of January 1st to December 31, 2012, that is a total of \$4,500.00.

Carried

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is hereby given by councillor Dr. Jean Amyotte that at a subsequent council meeting he intends to present a by-law to modify by-law 09-10 – procedures for council members to follow during their meetings

12-01-972

MANDATE – SMALL CLAIMS COURT

WHEREAS a hearing at the small claims division of the Quebec Court will be held on February 7, 2012;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac entrusts the director general with the mandate of representation in the case opposed to Breckenridge Contracting.

Carried

12-01-973

SUBSIDY – HELP FOR THE IMPROVEMENT OF THE MUNICIPAL ROAD NETWORK

WHEREAS this Council accepts the work on municipal roads in the amount of \$76,908.17 and that there are no other subsidies pertaining to this work;

Is is

Moved by Roger Larose
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT this council approve the expenses for the work done on the road (s) for the subsidized amount of \$75,000.00, according to the Department of Transport requirements (file no. 00015290-1-82030(07) – 2009-06-29-14).

IT IS FURTHER RESOLVED THAT the work has been done according to the present expenses on the road (s) to which the responsibility lies with the municipality and that that the working papers have been settled (see attached list).

Carried

12-01-974

BRIDGE – CURLEY LAKE ROAD

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the municipality have repairs done to the bridge crossing over the stream at Curley lake. A budget of \$5,000.00 is granted for this purpose.

Carried

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is hereby given by councillor Dr. Jean Amyotte that at a subsequent council meeting he intends to present a by-law to modify / abrogate by-law no. 04-08 concerning the price setting of permits and certificates, in order to include the price for items dropped off at the eco-centre.

12-01-975

NON-COMPLIANT WORK - 43, CHEMIN DU GINGEMBRE

WHEREAS a letter was sent to the owner of 43, chemin du Gingembre concerning his septic system;

WHEREAS a 10-day delay was granted to him to supply the municipality with certain documents;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac authorize the director of the urban department to take the necessary measures in order to have the regulations followed pertaining to the evacuation of wastewater at 43, chemin du Gingembre.

Carried

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is hereby given by councillor Inès Pontiroli that at a subsequent council meeting, he intends to present a by-law concerning the standardized by-law pertaining to alarms.

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is hereby given by councillor Inès Pontiroli that at a subsequent council meeting, he intends to present a by-law concerning the standardized by-law concerning animals.

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is hereby given by councillor Dr. Jean Amyotte that at a subsequent council meeting, he intends to present a by-law concerning the standardized by-law to govern traffic, parking as well as stop signs.

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is hereby given by councillor Roger Larose that at a subsequent council meeting, he intends to present a by-law concerning the standardized by-law to maintain public peace and order.

12-01-976

VIDÉOTRON TOWER

WHEREAS information received pertaining to the construction of 2 towers less than 6 km from the proposed site of the Vidéotron tower;

WHEREAS certain information leads to believe that the said tower will produce a frequency of 700 MHz;

It is

Moved by Inès Pontiroli
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac ask Industry Canada to postpone the authorization to install a tower on Elm road by Vidéotron and to encourage the sharing of existing towers instead.

Carried

12-01-977

ECOLOGICAL CORRIDORS – ADJACENT TO THE GATINEAU PARK

WHEREAS the report pertaining to the identification and characterization of the ecological corridors adjacent to the Gatineau park;

WHEREAS these “corridors” would hinder and put the development of the municipality at risk;

WHEREAS the Municipality of Pontiac disagrees with any process which would hinder its development;

It is

Moved by the mayor, Edward McCann
Seconded by the pro-mayor, Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac hereby inform the NCC of its firm disagreement with any procedure aiming to install on its territory, ecological corridors adjacent to the Gatineau park.

Carried

VARIOUS REPORTS AND CORRESPONDENCE

- Tabling of various municipal reports: a) animals;

TABLING OF DOCUMENTS

- Register of the correspondence received in December 2011.

FLOOR OPEN TO PUBLIC

12-01-978

ADJOURNMENT OF THE MEETING

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Lynne Beaton

AND RESOLVED to close the meeting at 9:15 p.m., having gone through the agenda.

Carried

MAYOR

DIRECTOR GENERAL

« I, mayor Edward McCann, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to the my signature on each and every resolution herein, as specified in article 142 (2) of the Municipal Code».